

TILTØK

Meinigheitin í Hoyvik uppi á Brekku 3 í kvöld kl.20 Ungdómsmóti v/ Rúna Rasmussen. Friggjadagin kl. 20 After Eight. Sunnudagin kl. 11 Gudstæn-asta v/ Jóna Johannesen, kl. 14 Sunnudagsskúli. Mánakvöldið kl. 20.30 Bónarmóti.

Hebron, Argir www.hebron fo

Filadelfia *Landavegur 22* Í annaðkvöld byrjar Heyststevnan. Skráin fyri stevnuna: 1.annaðkvöld kl. 20 Móti v/ Tummas Jacobsen. Leygardagin kl. 10 til 12.30 Móti v/ Tummas Jacobsen. Kaffisteigur er. Kl. 19 Festmóti v/ Tummas Jacobsen og kl. 22 Ungdómsmóti v/ Tummas Jacobsen. Sunnudagin kl. 11 Morgun-móti v/ Tummas Jacobsen, kl. 18 Familjumóti v/ Tummas Jacobsen. Barnatiltøk eru eisini á skránni. www.filadelfia.fo

Sammkoman Rhema Friggjarkvöldið kl. 20 verður JC-Teens – spennandi ung-dómsmóti har nógv ymiskt er á skránni. Øll ung eru væl-komin.

Leygarkvöldið kl. 20 verður filmskvöld har filmurin hjá Carman: »Che Champion« verður sýndur á stórskíggja. Eisini verður kaffi. Sunnudagin kl. 17 verður móti fyri alla familjuna. Eisini verður kaffi. Øll eru vælkomín. www.rhema.fo

Ebenezer Í kvöld kl.20 Ungdómsmóti. Sunnudagin kl. 10 Breyð-bróting, kl. 12 Sunnudags-skúli, kl. 18 Evangel. móti, kl. 21 Útímóti. Heimasíðan: www.ebenezer.fo

Lívdin í *Hoyvikar skúla* Sunnumorgunin familjumóti kl. 10.30 og á tilbiðjunarmóti kl. 12. Barnaansing er fyri børn undir skúlaaldr í báðum møtum. Sunnudagsskúlin er kl. 12. Drekkamunnur er millum bæði møtini. Týskvöldið kl. 20 (i eini skúlastovu) undirvísir Jógvan Z. um Opinberingina. *www.livdin.fo*

Kirkju- og miSSIONshúsið á Argjum 2. oktober kl. 7 Bónarløta. 3. oktober kl. 20 Ungdóms-móti v/ nevndin, innsavning, kl. 21 Opið hús.

Katóliska kirkjan Hvønn gerandisdag kl. 17.30 messa í Kerit.

Hósdagin kl. 20 verður Taizé-kvöld í Kerit. Taizé-kvöld (bónarstund við sálmasangi úr Taize) í bonarrúminum hjá Franciskanasystrunum, Varðagota 16. Øll eru vælkomín. Leygardag kl. 11.30 messa í Kerit. Sunnudag kl. 11 Hánessa v/ Biskup Lukas de Hovre. Aftanð verður kirkjukaffi. Sunnudagsskúli kl. 14.

KFKUM og KFKU í Havn Hósdagin kl. 19.30 í KFKU: Fundur. Fyrireikingar til basarin. Tey, sum hava áhuga

eru vælkomín ein gongutúr kl. 18.30.

Tórshavnar Hvítusunnusamkoma *Yviri við Strond* Sunnudagin kl. 11.00: Morg-unmóti og kl. 18.00: Evangel-ískt móti. Øll eru vælkomín.

Samkoman Immanuel Friggjarkvöldið kl. 20 Kongsins Herlið, 8 ár og eldri eru vælkomín.

Meinigheitshúsið Hóskvöldið kl. 20 Ungdóms-móti við Kristian Davidsen. Leygarkvöldið kl. 19.30-22 Juniorhugni. Sunnudagin kl. 14 Sunnu-dagsskúli, kl. 18 Móti við Mourits Mouritsen, Meinig-heitshórið syngur.

Frelsunarherurin, Tórshavn Mikudagin kl. 15 Bónarmóti. Sunnudagin kl. 11 Móti, Palle Petersen talar, kl. 14 Sunnudagsskúli, kl. 18 móti har Heimaforbundið skipar fyri, drekkamunnur aftaná. Øll eru vælkomín.

Saron, Vestmanna Hósdagin kl. 19 byrjar frítíðararbeiði aftur. Telefonandaktin 424741.

Missiónshúsið Libanon Sjómanskvinnuringurin kemur ikki saman hóskvöldið 2. okt. sum ætlað, men vit byrja aftur við hugnakvöldi hósdagin 9. okt. kl. 20. Allar kvinnur eru hjartaliga vælkomnar.

Missións- og Ungdóms-húsið á Glyvrum Heimasíða: www.jesus.fo

Keldan, Skálafirði Friggjarkvöldið kl. 20 Móti við Lotte Christiansen úr KBC, DK. Seminar um miskunnartæn-astu, við Lotte og Kirsten, byrjar leygarmorgunin kl. 9.30. Leygarkvöldið kl. 20.45 fer bussur úr Kelduni í sam-band við »Heyststevnuna í Filadelfia« Tórshavn. Sunnudagin kl. 17 Móti við Lotte Christiansen, Barnamóti kl. 17. www.keldan.fo

Livsins Orð Liljurnar møta í dag kl. 17.30. Evangel. móti verður sunnudagin kl. 17. Tim 5 verður mánadagin kl. 17.30 og ungdómsmóti kl. 20.

Missiónshúsið í Skopun Leygarkvöldið kl. 20 Ung-dómsmóti v/ Sjúrdur Højgaard. Sunnudagin kl. 14 Sunnu-dagsskúli, kl. 17.30 Bónar- og lovsongsløta, kl. 18 Móti v/ Sjúrdur Højgaard. Øll eru hjartaliga vælkomín.

Missiónshúsið á Sandi Sunnudagin kl. 14.30 Sunnu-dagsskúli, kl. 18 Móti v/ Thominu Davidsen av Skála. Heidi, Rúni og Oskar syngja. Øll eru hjartaliga vælkomín.

KFKUM & K í Norðoyggjum Mikukvöldið kl. 20 Ungdómsmóti, Mark. 5-6 kap. Pól Johannesen. Friggjarkvöldið kl. 22 Opið hús. Sunnudagin kl. 14 Sunnu-

dagsskúli, kl. 17.30 Bónar-løta, kl. 18 Móti, kl. 21 Ung-dómsmóti. Øll eru hjartaliga vælkomín. www.kuff.fo

Getsemane, á Brekku 19, Klaksvík Mikukvöldið kl. 20 Bónar-móti. Friggjarkvöldið kl. 20 Hugna-løta fyri ung. Sunnudagin kl. 18 Móti (barnaansing er undir møtin-um). Tú ert hjartaliga vælkomín.

Missionshúsið á Tvøroyri Friggjarkvöldið kl. 20 Ung-dómsmóti. Øll eru hjartaliga vælkomín.

Betania, Porkeri Á motinum í kvöld tala Zacharias Zachariassen og Símun Pætur á Torkilsheyggi.

Aglow, Suðuroy Leygarkvöldið kl. 20 verður móti í húsinum hjá Vágs matmøðrafelag. Allar kvinnur eru hjartaliga vælkomnar.

Tilhaldið Hugnin í Sandoynni Tilhaldið í Sandoynni er opið mánadag og mikudag frá kl. 14-17. Báðar dagarnar er drekkamuður at fáa. Øll eru hjartaliga vælkomín. Mánadagin 6. okt. er ætlanin at hava felags nátturða. Til matna verða kotelettir við grønnmeti og kaffi og koka omaná.

Henda dagin møtast vit frá kl. 17 til 20 ístaðin fyri kl. 14 til 17.

Neyðugt er at melda seg til nátturðan antin í tilhaldinum ella á tlf. 361900 áðrenn 3. oktober.

Konfirmentar í Fríðrikskirkjuni sunnudagin 5. oktober 2003 kl. 11.00

Per Martin Gregersen, Norðragota

Saltnes Levi Anthoniussen Sarita Djurhuus Jaspur Jan Olsen Dávid Reinert Petersen Tonny Simonsen Saltá

Nes Katrin Frederiksberg Sunniva Reginsdóttir Jacobsen

Toftir Poula Grunnveit Diana Jógvansdóttir Hansen Oddur Arnason Højgaard Petur Højgaard Kristensen Mads Nesá

Konfirmentar í Vágs kirkju sunnudagin 5. oktober 2003

Svava Vestergaard, Vágur Rakul Marita Petersen, Vágur Mona Østero, Vágur Marna Ingeborg Hentze, Sumba Elin Poulsen, Lopra Winnie Poulsen, Porkeri Karina Tausen, Porkeri Ann Hansen, Porkeri Poli Stenberg, Vágur Henning Joensen, Vágur Búgví Petersen, Vágur Hans Jacob vi. Kviggjá, Sumba Marnar Gudmundsen, Sumba Rói Vestergaard, Akrar Sveinbjørn Borg Larsen, Porkeri Jaspur Tausen, Porkeri Helgi Stenberg, Porkeri Jón Poulsen, Porkeri

Konfirmentar 5. oktober 2003 í Vesturkirkjuni

Jákup Pæturssonur Dam, Norðurrás 4, 100 Tórshavn Sofus Foldbo, Brattabrekka 20, 100 Tórshavn Jarleivur Hansen, Heygskrókur 4, 100 Tórshavn Rói Hansen, Flatnagerði 10a, 100 Tórshavn Tórður Áki Jacobæus, Fjalsgota 46, 100 Tórshavn Janus Jakobsen, Tjódhildargøta 5, 100 Tórshavn Sigmund Jørgensen, Heygsmannavegur 5, 100 Tórshavn Ásgrímur Hammershaimb Lützen, Fagralið 16, 100 Tórshavn Martin Midjord, Garðsgota 25A, 160 Argir Óli Jákup Müller, Purkugerði 10, 100 Tórshavn Sjúrdur í Sandagerði, Rí. Dahlsgota 17, 100 Tórshavn Bárður Sørensen, Brúnagota 11, 100 Tórshavn Jákup Rani Thorsteinson, Várðabú 36, 100 Tórshavn Bryndis Hjartardóttir Andreassen, 175 Kirkjubur Belinda Sigmundsdóttir Berg, Bókbindaragota 4, 100 Tórshavn

Rannvá Clementsen, Á Heygnum Mikla 8, 100 Tórshavn Erla Eliasen, Torsteinsgota 6, 100 Tórshavn Heidi Hansen, Tórsteinsgota 7, 100 Tórshavn Tóra Signhild Høgnaberg, Sleipnsgota 8, 100 Tórshavn Óluva Brynhild Fríðheim Jacobsen, Hetlandsvegur 10, 100 Tórshavn Rannvá Jansdóttir, Handan á 17, 100 Tórshavn Irena Áarberg Joensen, Krosslið 9, 100 Tórshavn Rósa Maria Johannesen, Marknagilsvegur 54, 100 Tórshavn Eyð Justinussen, Undir Gráasteini 61, 100 Tórshavn Joamida Herlona í Kálvalið, Folagerði 8, kj., 100 Tórshavn Katrin Debes Kristensen, Silagota 7, 100 Tórshavn Óluva Mohr, Landavegur 72, 100 Tórshavn Andrea Skeel Nolsøe, Brattalið 21, 100 Tórshavn Helena Viberg Olsen, Fjalsgota 21, 100 Tórshavn Bea Petersen, Birnugota 27, 100 Tórshavn Birita Rubeksen, Undir Gráasteini 74, 100 Tórshavn Jónvor Silvrustein, 280 Hestur Matilda Sivertsen, Hákunargota 1, 100 Tórshavn Katrin Malena Skarðhamar, Sleipnsgota 13b, 100 Tórshavn Heidi Johanna Gunnerim Thomsen, Háskúlagevur 15, 100 Tórshavn Sveits Frankur 482,0600 483,1900 Bergljót Gjyðja Trónd Tróndardóttir, J. Paturssonargota 49, (Dagurin hildin á Kráarvegi 6), 100 Tórshavn Anna Davina Zachariassen, Bónðaheygur 17á, 100 Tórshavn

ÚT- OG SJÓNVARPSSKRÁ

6:35 (B) Bern syngja við **6:50** (B) Bern syngja við **7:05** (B) Shiny Show **7:25** (B) Bill og Ben **7:35** (B) Stuttleiki við upptøkutólinum **8:00** (U) Stórir sterkir dreingir **8:30** House Invaders **9:00** KOKamok **9:45** Min nýggi klædnastilur **10:15** (D) Djórasjúkrahúsið **10:45** (S) Veikasta liðið - spesial **11:30** (S) Læknarnir **12:00** (S) EastEnders **12:30** (U) Ein góður handil **13:00** (U) Roomservice **13:30** (U) Húsið er til sølu **14:00** (B) Teletubbies **14:25** (B) Kom innar **14:35** (B) Børn syngja við **14:50** (B) Børn syngja við **15:05** (B) Stuttleiki við upptøkutólinum **15:30** (S) Veikasta liðið - spesial **16:15** (U) Stórir sterkir dreingir **16:45** (U) Ein góður handil **17:15** KOKamok **18:00** Min nýggi klædnastilur **18:30** (S) Læknarnir **19:00** (S) EastEnders **19:30** (S) Ja, harra forsætisráðharri **20:00** (D) Sas - klára tey tað? **21:00** (D) Roynðin **22:30** Ray Mears - ekstremar yvirlívingar **22:30** (S) Ja, harra forsætisráðharri **23:00** (U) Bestu parodíurnar hjá Alistair McGowan **23:30** Poppur fyrr **0:00** Náttarsjónvarp

Hósdagur 2. oktober

4:15 (B) Sabrina – skúlan heks **4:40** (S) Alle tiders barnageta **5:05** (S) Alle tiders barnageta **5:35** (S) Øll elska Raymond **6:00** (S) The Jamie Kennedy Experiment **6:30** TV-Shop **6:30** (S) Smallville **6:35** (S) Family Law **10:25** (U) Ricki Lake **11:20** (S) The Guardian **12:15** (B) Sabrina – skúlan heks **12:45** (S) Øll elska Raymond **13:15** (S) Smallville **14:10** (U) Oprah **15:05** (U) Dr. Phil **16:00** (U) Ricki Lake **17:00** (S) Seinfeld **17:30** (S) The Jamie Kennedy Experiment **18:30** (S) Simpsons **18:30** (S) Simpsons **19:00** (S) Innanhýsis mál **20:00** (F) You've Got Mail **22:20** (U) The Anna Nicole Show **22:50** (S) Simpsons **23:20** (S) Action **23:50** (U) Dr. Phil **0:15** (U) Oprah **1:10** (S) Twin Peaks **2:10** (S) Falcon Crest **3:05** (U) The Anna Nicole Show

Friggjadagur 3. oktober

4:15 (B) Sabrina – skúlan heks **4:40** (S) Alle tiders barnageta **5:05** (S) Alle tiders barnageta **5:35** (S) Øll elska Raymond **6:00** (S) The Jamie Kennedy Experiment **6:30** TV-Shop **6:30** (S) Smallville **6:35** (S) Family Law **10:25** (U) Ricki Lake **11:20** (S) The Guardian

Hósdagur 2. oktober

4:00 (S) Sunset Beach **5:00** (B) Barnahornið við Disney **7:15** (U) Oprah **8:10** (U) Ricki Lake **9:10** (S) Horton-søgnin **10:05** (S) Horton-søgnin **11:00** Mokka - við Maria **12:10** (U) Dr. Phil **13:05** (S) Advokatarnir **14:00** (S) Eg og framtíðin **15:00** (S) Givmarar frá Warren Manor **15:00** (S) Innanhýsis mál **17:00** (B) Sabrina – skúlan heks **17:30** (S) Øll elska Raymond **18:05** (S) Øll elska Raymond **18:25** (S) Sex & the City **19:00** (S) Givmarar frá Warren Manor **20:00** (D) Biker Jens - Eitt liv á markinum **21:00** (S) Sex & the City **21:35** (S) Sex & the City **22:15** (S) Scrubs **22:45** (U) Filmurin hjá Frid **23:15** Sex & the City **23:55** (S) Innanhýsis mál **0:05** (S) Givmarar frá Warren Manor **1:50** (S) Øll elska Raymond **2:20** (S) Øll elska Raymond **2:50** (S) Kojak **3:40** (S) Sunset Beach

Friggjadagur 3. oktober

5:00 (B) Barnahornið við Disney **7:15** (U) Oprah **8:10** (U) Ricki Lake **9:10** (S) Horton-søgnin **10:05** (S) Horton-søgnin **11:00** Mokka - við Maria

Hósdagur 2. oktober

6:00 (F) Black River **7:25** (U) The Killar at Thurston High **10:00** (F) Human Nature **11:35** (F) Ignition **13:15** (F) Børnini hjá systur mini **14:30** (F) Mandolinin hjá Corellis kapteyni

GJALDOYRAKURSIR

<i>Gjaldoyrakursir ásettir av danska Tjððbankanum</i>		Ultimo
	30.09.03	aug. 2003
USA	Dollarar	637,2800 679,2700
Bretland	Pund	1062,9300 1072,2100
Svøríki	Króna	82,8500 80,4600
Noreg	Króna	90,7300 90,0500
Sveits	Frankur	482,0600 483,1900
Ísland	Króna	8,3400 8,4400
Kanada	Dollari	472,4600 486,5400
Japan	Yen	5,7652 5,8354
	Evra	742,5600 742,6100

FØROYA SPARIKASSI

16:35 (F) Confessions of a Campus Bookie **18:05** (F) Prince William **19:35** (S) Corto Maltese - Kvæðið um salta havði **20:00** (S) The Shield **20:45** (S) Less Than Perfect **21:10** (F) Kalifornia **23:05** (E) L.A. Unforgiven **1:00** (F) Ocean's Eleven

Friggjadagur 3. oktober **6:00** The African King **7:20** (F) Short Cuts: The Big Screen Revealed **7:50** (F) Charlie Butterfly **9:40** (F) Seinasta stíkkíð **11:45** (F) Aberdeen

CANAL+ BLA

Hósdagur 2. oktober **14:10** (F) Yi Yi **17:00** (F) A Bronx Tale - Lærlingum gangstaran **19:00** (F) Three Strikes **20:20** (F) I Am Sam **22:30** (F) Sjey vinkunur

Friggjadagur 3. oktober **7:50** (S) Hunter **8:35** (S) Hunter **9:25** (S) Relic Hunter **10:15** (S) Hendurnar fullar **10:45** (S) Super Mr. Cooper **11:10** (S) Strandardetektivarnir **12:00** (S) Strandardetektivarnir **12:55** (S) The Wayans Bros. **13:20** (S) Skrappur fyrr í L. A. **13:50** (S) Relic Hunter **14:45** (U) The Tonight Show med Jay Leno **15:40** (S) The Wayans Bros. **16:10** (S) Skrappur fyrr í L. A. **16:40** (S) Nikki **17:05** (S) Í sjeynða himli **18:05** (S) Stargate SG-1 **19:00** (U) Monstur garagan **20:00** (F) Goodbye Lover **22:05** (S) Spin City **22:35** (U) The Tonight Show med Jay Leno **23:30** (S) Nikki

Hósdagur 2. oktober **7:50** (S) Hunter **8:35** (S) Hunter **9:25** (S) Relic Hunter **10:15** (S) Hendurnar fullar **10:45** (S) Super Mr. Cooper **11:10** (S) Strandardetektivarnir **12:00** (S) Strandardetektivarnir **12:55** (S) The Wayans Bros. **13:20** (S) Skrappur fyrr í L. A. **13:50** (S) Relic Hunter **14:45** (U) The Tonight Show med Jay Leno **15:40** (S) The Wayans Bros. **16:10** (S) Skrappur fyrr í L. A. **16:40** (S) Nikki **17:05** (S) Í sjeynða himli **18:05** (S) Stargate SG-1 **19:00** (U) Monstur garagan **20:00** (F) Goodbye Lover **22:05** (S) Spin City **22:35** (U) The Tonight Show med Jay Leno **23:30** (S) Nikki **0:00** (S) Stargate SG-1 **0:50** (S) Ein rødd í náttini **1:45** (S) Ein rødd í náttini

Friggjadagur 3. oktober **7:50** (S) Hunter **8:35** (S) Hunter **9:25** (S) Relic Hunter **10:15** (S) Hendurnar fullar **10:45** (S) Super Mr. Cooper **11:10** (S) Strandardetektivarnir

Hósdagur 2. oktober **5:00** (B) Hugo hejsa/lokalprogram **8:00** (S) Rok í familju /Lokalprogram **8:30** (S) Glamour /Lokalprogram **9:00** (S) Rok í familjuni **9:25** (S) Hendurnar fullar **9:55** (S) Super Mr. Cooper **10:25** (S) Water Rats **11:20** (F) Second Chance **12:55** (S) Water Rats **13:45** (S) Cold Squad **14:40** (S) Í sjeynða himli **15:25** (U) BB Online **16:00** (S) Glamour /Lokalprogram **16:30** Lokal Rapporten **16:50** Veðrið **16:54** TvD Inside **17:00** (S) Mjálkavegurin 1.th **17:30** (S) Spin City **18:00** (S) Frasier **18:30** (S) Will & Grace **19:00** (U) Big Brother Talkshow **19:20** (U) Big Brother Talkshow - Tættari **19:45** (U) Big Brother Talkshow **20:15** (U) Big Brother Talkshow **20:40** (U) Big Brother Talkshow **21:05** Helge & Bernhard **21:35** (U) Skrekki fyri lívið! **22:00** Lokal Rapporten **22:10** Veðrið **22:15** (S) Will & Grace **22:45** (S) Frasier **23:10** (U) Big Brother Talkshow **23:35** (U) Big Brother Talkshow - Tættari **0:25** (U) Big Brother Talkshow **0:50** (U) Big Brother Talkshow **1:10** (S) Mjálkavegurin 1.th **1:35** (S) Sams Bar **2:00** (S) Cold Squad

Hósdagur 2. oktober **5:00** (B) Hugo hejsa/lokalprogram **8:00** (S) Rok í familju /Lokalprogram **8:30** (S) Glamour /Lokalprogram **9:00** (S) Rok í familjuni **9:25** (S) Hendurnar fullar **9:55** (S) Super Mr. Cooper **10:25** (S) Water Rats **11:20** (F) Second Chance **12:55** (S) Water Rats **13:45** (S) Cold Squad **14:40** (S) Í sjeynða himli **15:25** (U) BB Online **16:00** (S) Glamour /Lokalprogram **16:30** Lokal Rapporten **16:50** Veðrið **16:54** TvD Inside **17:00** (S) Mjálkavegurin 1.th **17:30** (S) Spin City **18:00** (S) Frasier **18:30** (S) Will & Grace **19:00** (U) Big Brother Talkshow **19:20** (U) Big Brother Talkshow - Tættari **19:45** (U) Big Brother Talkshow **20:15** (U) Big Brother Talkshow **20:40** (U) Big Brother Talkshow **21:05** Helge & Bernhard **21:35** (U) Skrekki fyri lívið! **22:00** Lokal Rapporten **22:10** Veðrið **22:15** (S) Will & Grace **22:45** (S) Frasier **23:10** (U) Big Brother Talkshow **23:35** (U) Big Brother Talkshow - Tættari **0:25** (U) Big Brother Talkshow **0:50** (U) Big Brother Talkshow **1:10** (S) Mjálkavegurin 1.th **1:35** (S) Sams Bar **2:00** (S) Cold Squad

Friggjadagur 3. oktober **5:00** (B) Hugo hejsa/lokalprogram **8:00** (S) Rok í familju /Lokalprogram **8:30** (S) Glamour /Lokalprogram **9:00** (S) Rok í familjuni **9:25** (S) Hendurnar fullar **9:55** (S) Super Mr. Cooper **10:25** (S) Water Rats **11:20** (F) Second Chance **12:55** (S) Water Rats **13:45** (S) Cold Squad **14:40** (S) Í sjeynða himli **15:25** (U) BB Online **16:00** (S) Glamour /Lokalprogram **16:30** Lokal Rapporten **16:50** Veðrið **16:54** TvD Inside **17:00** (S) Mjálkavegurin 1.th **17:30** (S) Spin City **18:00** (S) Frasier **18:30** (S) Will & Grace **19:00** (U) Big Brother Talkshow **19:20** (U) Big Brother Talkshow - Tættari **19:45** (U) Big Brother Talkshow **20:15** (U) Big Brother Talkshow **20:40** (U) Big Brother Talkshow **21:05** Helge & Bernhard **21:35** (U) Skrekki fyri lívið! **22:00** Lokal Rapporten **22:10** Veðrið **22:15** (S) Will & Grace **22**